

读中国故事，品中国文化

# 白话夜雨秋灯录<sup>2</sup>

BAIHUA YE YU QIU DENG LU

【清】宣鼎·原著

徐贊·编著

明清笔记小说中的佳作



廣東旅遊出版社

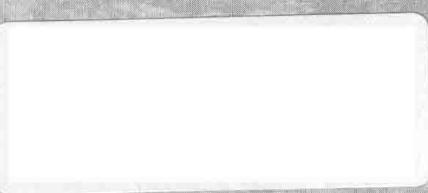
GUANGDONG TRAVEL & TOURISM PRESS

阅读者·旅游者·分享人生

# 白话夜雨秋灯录<sup>2</sup>

BAIHUA YEYU QIUDENG LU

【清】宣鼎·原著  
徐贲·编著



廣東旅游出版社

GUANGDONG TRAVEL & TOURISM PRESS

阅读旅行·发现人生

中国·广州



## 图书在版编目 (CIP) 数据

白话夜雨秋灯录 : 全 4 册 / (清) 宣鼎原著 ; 徐贊  
编著 . — 广州 : 广东旅游出版社 , 2017.10  
ISBN 978-7-5570-1102-4

I . ①白… II . ①宣… ②徐… III . ①笔记小说—小  
说集—中国—清代 IV . ① I242.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 219198 号

责任编辑：徐晓丽

封面设计：U+Na 工作室

## 白话夜雨秋灯录 .2

BAIHUA YEYU QIU DENG LU.2

广东旅游出版社出版发行  
(广州市越秀区环市东路 338 号银政大厦西座 12 层 邮编：510180)  
北京市昌平新兴胶印厂  
(北京市昌平区兴寿镇肖村)  
广东旅游出版社图书网  
[www.tourpress.cn](http://www.tourpress.cn)  
联系电话：020-87347732  
710 毫米 × 1000 毫米 16 开 64 印张 940 千字  
2017 年 10 月第 1 版第 1 次印刷  
定价：144.00 元（全四册）

---

[ 版权所有 侵权必究 ]

本书如有错页倒装等质量问题, 请直接与印刷厂联系换书。

范小仙



范小仙和我故乡天长县城隍庙当家的白道士十分友好。白道士面貌清癯，性情恬静，十分敬慕道家法术，但可惜没有得到真传。他徒步走到江西龙虎山拜谒道教泰斗张真人，在玉真观住下，跟随法官叶某朝夕炼功，法术进步很快。

翟仙石



翟君就带上一些干粮走路前往，耗上几天的脚力才抵达。越往山里走那景色就越幽清，他攀援藤萝，踩着虎豹留下的足迹，满山的野花，微风习习吹过，传来阵阵幽香。

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

## 序 言

志怪笔记体小说是中国古典小说形式之一，以记叙神异鬼怪故事传说为主体内容，产生和流行于魏晋南北朝，与当时社会宗教迷信和玄学风气盛行以及佛教的传播有直接的关系。汉代以后，儒教、道教和佛教逐渐盛行，鬼神迷信的说教广为流布，所以志怪的书特别多。历朝历代作品中就有不少以“志怪”命名的，如祖台之的《志怪》、孔约的《孔氏志怪》，乃至清代蒲松龄的《聊斋志异》。（“志怪”一词出于《庄子·逍遥游》：“齐谐者，志怪者也。”）

鲁迅就在《中国小说史略》中说：“中国本信巫，秦汉以来，神仙之说盛行，汉末又大畅巫风，而鬼道愈炽；会小乘佛教亦入中土，渐见流传。凡此，皆张皇鬼神，称道灵异，故自晋迄隋，特多鬼神志怪之书。其书有出于文人者，有出于教徒者。文人之作，虽非如释道二家，意在自神其教，然亦非有意为小说，盖当时以为幽明虽殊途，而人鬼乃皆实有，故其叙述异事，与记载人间常事，自视固无诚妄之别矣。”志怪小说的内容很庞杂，大致可分为三类，一是炫耀地理博物的琐闻，如托名东方朔的《神异经》、张华的《博物志》；二是记述正史以外的历史传闻故事，如托名班固的《汉武故事》《汉武帝内传》；三是讲说鬼神怪异的迷信故事，如东晋干宝的《搜神记》、曹丕的《列异传》、葛洪的《神仙传》以及托名陶潜的《后搜神记》等。

志怪笔记体小说多以人物趣闻逸事、民间故事传说为题材，具有写人粗疏、叙事简约、篇幅短小、形式灵活、不拘一格的特点。另外不同的作者在这类小说中也倾注了自己的思想、智慧和情感，例如在《聊斋志异》中，蒲松龄“用传奇法，而以志怪”，将生命力和“孤愤”注入其中；而在《阅微草堂笔记》中，纪

## 白话夜雨秋灯录（二）

则是将智慧注入其中，以“测鬼神之情状，发人间之幽微，托狐鬼以抒己见”为核心，目的在于益人神智。大多数的志怪笔记体小说更高超的地方在于对人性的把握，鬼怪皆有人性，甚至比人更为生动真实，可敬可爱。

志怪笔记体小说在明清时代达到了一个新的高峰，为后世树立了一座中国古典小说的丰碑。本着品读经典书籍，弘扬优秀文化的思想，我们首批选取了明清两个朝代中比肩《聊斋志异》的四本志怪笔记体小说，严格遵循原文，编写了这套白话志怪笔记体丛书——《白话夜雨秋灯录》《白话夜谭随录》《白话剪灯新话》《白话萤窗异草》。本系列书所述均系当时社会之旧闻轶事、神鬼狐怪、烟花粉黛一类故事，情节离奇，生动有趣，文笔简洁朴实，颇有艺术造诣，流传甚广，是明清笔记小说中的佳作。

总之，志怪笔记体小说作为中国最传统的文学形式，用的是中国思维，写的是中国神怪鬼狐，讲的是中国故事，这些都渗透在我们每一个国人的骨子里。悠闲时光，品一杯茶，读读这些经典之作，聊发怀古的幽思也是一种极大的精神享受。

## 出版者语

《夜雨秋灯录》的作者宣鼎，字子九，又字素梅；号瘦梅，又号邋遢书生，金石书画丐，安徽天长市人，生于清道光十二年（1832年），卒于清光绪六年（1880年），是我国晚清著名的小说家、戏剧家、诗人、画家，对书法、篆刻、词曲、赋等亦能精通，史书称他“工诗文书画”。他是清代一位不可多得的多才多艺的文学艺术家。

宣鼎少年时期家境丰裕，后来遭逢晚清社会动荡，穷愁潦倒。坎坷的经历为其后来的文学创作奠定了底蕴。40岁时，宣鼎开始文言小说《夜雨秋灯录》的创作。光绪三年（1877年），《夜雨秋灯录》由上海申报馆刊行，共八卷一一五篇。光绪六年（1880年），又出《夜雨秋灯续录》，仍为八卷一一五篇。《夜雨秋灯录》及《夜雨秋灯续录》深刻反映了清末动荡不安的社会状况和普通老百姓的命运，其中，有的抨击了封建礼教和婚姻制度，有的揭露黑暗吏治、讽刺时弊，有的歌颂豪侠。成就最高的是以男女爱情为题材的作品，如《麻疯女邱丽玉》《邬生艳遇》《雪里红》等脍炙人口的名篇。

宣鼎的《夜雨秋灯录》《夜雨秋灯续录》情节曲折，文笔丽而不绮，前人评它“书奇事则可愕可惊，志畸行则如泣如诉，论民故则若嘲若讽，摹艳情则不即不离”。在模仿《聊斋志异》的众多文言小说中，可以说是最好的一部。

《夜雨秋灯录》被誉为清代小说的压卷之作。

# 目 录

## 卷 五

- |            |                  |
|------------|------------------|
| 卓二娘 / 247  | 沉香街 / 281        |
| 丹青奇术 / 253 | 小癞子 / 284        |
| 范小仙 / 256  | 嵇聳歿为文信国公冥幕 / 287 |
| 郁线云 / 260  | 丧事演剧 / 290       |
| 樟柳神 / 268  | 谷於菟 / 291        |
| 木孩童 / 270  | 丐 癖 / 292        |
| 古剑头 / 275  | 路九郎 / 299        |
| 痴兰院主 / 277 | 发绣佛 / 304        |

## 卷 六

- |              |                   |
|--------------|-------------------|
| 太容第一洞天 / 307 | 邓龙君 / 336         |
| 秃发张 / 310    | 翟仙石 / 342         |
| 陆季真 / 315    | 离魂娟 / 346         |
| 巫 仙 / 323    | 鬼神报施各别 / 353      |
| 十八鹤来堂 / 332  | 稽查天下五岳四渎香火使 / 357 |
| 玉牌殉葬 / 333   | 妾薄命 / 363         |

## 卷 七

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 大脚仙杀贼三快 / 371 | 金竹寺 / 398   |
| 南郭秀才 / 375    | 石郎蓑笠墓 / 402 |
| 驴化为履 / 377    | 马 姓 / 407   |
| 树孔中小人 / 379   | 独角兽 / 409   |
| 楠将军 / 382     | 离垢园 / 410   |
| 昙花记 / 384     | 陶 庄 / 416   |
| 博山两贤妇 / 387   | 十丈莲 / 420   |
| 珠江花舫 / 392    | 古泗州城 / 424  |

## 卷 八

- |            |            |
|------------|------------|
| 刑房吏 / 427  | 铁锁记 / 451  |
| 塑少陵像 / 431 | 蚌 珠 / 456  |
| 血炬照银 / 433 | 莽头陀 / 462  |
| 玉蟾蜍 / 434  | 赚渔报 / 467  |
| 葫芦生 / 438  | 耍字谜 / 472  |
| 来不得 / 444  | 公道娘子 / 477 |
| 金虾蟆 / 447  | 除三孽 / 485  |

## 卷五

### 卓二娘

江西彭泽有个举人叫宋景玉，字东墙，喜欢逛妓院寻花问柳。仗着家境富有，天天拿着大把钱去做缠头锦，嫖妓开销。年轻时就娶妻吴氏，是个姿色貌美的女子。结婚两三天，夫妻十分恩爱甜蜜，相处融洽和睦。不久，宋生就开始去伴荡妇宿夜，只要吴氏稍微婉言劝说，宋生就会生气拂袖离开，并发誓说和吴氏在黄泉路上才会再相见。吴氏后来郁郁寡欢，最终含恨而死。

宋生虽然回家为妻子办丧事，行祭奠，可是心里很不是滋味。知心朋友某君心里疑心满满而且抱不平说：“尊夫人相貌端正姣好，比那些章台柳的妓女要好过百倍。你到底着了什么魔宁可丢掉山珍海味而去嗜好疮痴臭物？我今天抱着和你割席断交的决心，也请你说清楚。”宋生说：“我也讲不清，只要我一进妓院，无论妓女长相多么丑陋，仿佛都成了西施、南威一样的绝代佳人。近来就算是写文章，也一定要在那里才能构思佳作，否则搜肠刮肚也写不成一点东西。离开了娼妓，我吃也吃不好，睡也睡不安稳，即使受刀锯油煎的酷刑，也没法改变我的习惯。”朋友听后不断叹息道：“今天我是彻底了解了你的为人。”离开后就告知所有熟人，告诫本地同乡不要和宋生结成婚姻。

宋生看家里缺少主妇，急着想续娶，可媒人都纷纷躲避走开不来上门。宋

生怒气冲冲，就花了一千两银子买了个美艳无比的女子做妾。起初生活很是和睦，可不久就不再宠爱娇妾，一个多月后故态复萌。妾劝说他，宋生满面怒容说：“你这贱婢也敢放肆！”开始只是谩骂，后来又动起手敲打，妾也受不住侮辱和打骂含恨死去。乡里人都相互警告说：“生女宁做娼，也不嫁宋东墙。”宋生听到后也惭愧后悔，看看空床和妻妾遗下的衣物，更觉寂寞，又去青楼嫖宿。不到两年，家业已被挥霍败去十分之三。

本乡有个谢氏，卓二娘，新近守寡，相貌一般，体质羸弱，愿意嫁给宋生，让媒人给宋生传递信息。宋生早就被这鳏夫的独居生活折磨得空虚寂寞，连忙点头允诺聘娶。人人都替二娘捏一把汗，而二娘却泰然自若。

二娘嫁入宋家后，像个贫家妇女一样，亲自操劳家务，绝口不提宋生过去的事情。就算丈夫很晚回家，也只关心他身体是否安好，不干涉其他，即便夫妻在枕上情意浓厚时，二娘也不去问丈夫意中人怎么样。宋生每次面对二娘都愧疚不已，说：“我有奇特癖好，是普天下的女子都深恶痛绝的，你听说了吗？”二娘故作惊讶道：“虽然男女身体有差异但天性却相同，床第间的男欢女爱，都共同享受到欢乐，不知道有什么事会有好恶悬殊？还请夫君明白告诉我。”宋生止不住叹息说：“我素来喜欢风月，已病入膏肓；迷恋烟花，已成痼疾。恐怕不能治愈了。”二娘拍手笑道：“我这次改嫁可真是幸运啊！我前夫每天坐在家里忧愁叹气，看到粉头脸就满脸通红。我经常劝他去逛逛妓院，可他死也不肯，最后得肺痨而死。现在后夫喜欢嫖娼，我也算心满意足了！”说完，从袖子里取出金钱绢帛，逼宋生去青楼，宋生从此更加放纵寻欢作乐。

一次宋生正巧碰见姓马的老媒婆，问道：“姥姥整天像花蝴蝶一样奔波四处，如果另有奇葩异草，还求你带引我开开眼界，到时我一定不会亏待于你。”马婆说：“大郎又娶了床头生菩萨第三尊，不怕家中的醋瓶子翻倒吗？”宋生得意地告诉马婆，二娘十分贤淑。马婆说：“陶公祠畔枣花门内新搬来一位江南姓白的老娘，携来四名小娇娃，生得貌美如花，都是摇钱树。第一个女儿已被西域富商买去，其中第四个女儿最为貌美。不如让老身替大郎执鞭引导。”

宋生听后雀跃不已。

于是，马婆陪着宋生一起来到枣花门前，进门只见庭宇雅洁，笔架茶灶样样俱全。架子上的鹦鹉大声呼喊说：“郎君来了，姐姐烧好茶啦！”马婆掀起珠帘，拉着宋生进入客堂，众丫鬟都微笑着迎接来客，乌黑发髻，翠绿夹裤，娇媚绝伦，让宋生看直了眼睛，心魂都已被勾去。白老娘问马婆说：“这就是阿姆先前所提到的大财主吗？”马婆说：“正是。”白老娘说：“果然一表人才，恐怕我家四官见到这位财主要害相思之病了。”又问四官在哪里，白老娘说：“已跟随王天官公子去看花，晚上才能回来。”然后带引宋生进一间小闺房，说是四官的闺房。墙壁上粘贴着诗笺，极力夸赞莺莺燕燕。床头绣鞋，妆台脂粉，镜边钏钗，可见居室主人的情趣和平常女子无异。

过了一会儿，阿二阿三都已回家，相貌纤嫩婉丽，对宋生十分殷勤。宋生神魂颠倒，大叫说：“就把我终老在这温柔乡吧。”马婆见状赶紧踩宋生的脚，对他低声耳语说：“阿四大美人还没出现呢，不要一下子就把馋相露出被她们小觑。”接着丫鬟送来美味佳肴，都是稀见的山珍海味。又奏乐唱歌，声音鼎沸，阿二阿三各献所长，厅堂一片喧闹。宋生趁机问芳名，得知阿二叫巧云，阿三叫倩云，阿四叫停云。阿二稳重，阿三风骚，常常在宴席上暗送秋波。宋生虽然早已被迷惑，可是一心想得到龙头，所以对她俩仅仅含笑应酬一下。

耳听更声传递，忽然看见一丛灯火，一顶花轿如飞而来，丫鬟搀扶出一位美人，就是阿四。醉眼蒙眬，神情疲惫，丫鬟把她扶入香帐，抱着被头就睡。宋生斜眼偷瞧，果然真如马婆所说惊艳无比，因此宴席结束后仍不愿回去。阿三见状娇媚地说：“如果郎君不怕老婆河东狮吼，不如今夜就委屈玉趾暂留此地？”马婆说：“这事说来也真稀奇！他家娘子竟能纵容郎君随意挥霍放荡！”宋生也顺机夸耀妻子贤惠。阿三说：“阿四已经沉醉，怕她待你失礼，妾又丑陋不足攀附龙凤，这该如何是好？”马婆说：“可千万不要错过大好佳缘！郎和三官也真是一对鸳鸯伴侣。”阿三说：“不如我暂且替四官掌印管事，等四官酒醒后，郎君再兴师问罪，如何？”宋生恐怕拂了她的美意，就拉着他到她闺房，

依偎着并排而坐。见阿三房间清雅曲折，书桌上陈列着文房四宝，宋生说：“你是女学士吗？会书写吗？”阿三说：“也是为了打发无聊寂寞偶尔涂抹一通，其实写不成字。”又问她善于吟咏吗，她谦逊地说：“略微懂些，只是登不上台面。”

良辰美景，两人宽衣解带钻入被窝，宋生本来只是打算借红娘解解馋，不料竟发觉另有一种奇趣，好不让人销魂，以前从未经历过如此欢愉。宋生大为迷惑，对着阿三海誓山盟。阿三笑着说：“按理说郎君一表人才，恐怕只有四官才能与之相配。一碗左右的米汤，请你留着待会去灌四官吧，我只不过临时越俎代庖而已。”宋生更是沉沦在柔情惬意中，极力和阿三缱绻温柔，直到日上三竿还未起床。丫鬟进房叫醒，并送上茶点。宋生急忙询问阿四，说是又被李侍御公子召去陪玩。此时宋生的心意全在阿三身上，也就不再追问，也不再说起要回家的话。鸨母派丫鬟来讨取夜合钱，宋生写了张纸条在上面签名画押，让仆人回家向二娘取钱。二娘见条如数交付，十分爽快。

一天，宋生吟成一首绝句，粘贴在墙上。诗曰：

魂被香笼魄粉熏，此中温暖更谁分。从今莫忆秦淮月，笑倚花前看白云。

宋生偶然带着阿三外出游玩回来，见阿四正坐在书桌旁看自己的诗，啧啧称赞，搁着毛笔扯下一张诗笺，立即和诗一首道：

温台荀席异香熏，饱满恩情已十分。无怪阿三狂欲死，宋郎词藻艳于云。

宋生从窗缝中偷看，阿四觉察后急忙把诗稿捏成团，宋生执意索取后才给他，宋生诵读后，更加情意绵绵，目光荧荧似火，但碍于阿三在场没有说出来。阿三早就窥破他的意图，笑着说：“代庖人时期已到，应让主角来取代了。”当晚就送宋生到四官房里歇宿，亲昵欢爱胜过以前的女子。可是虽然四官美艳

第一，但是她的骄傲怠慢、贪得无厌也是无人能比。但宋生迷恋太深，也就不计较费用，只是每日派遣仆人回家向二娘要钱。一年多后，阿三生下一子一女，阿四没有生育。阿二也偷偷和宋生勾搭上了，也生了两个儿子。三年多来，宋生一直沉迷于此地。偶然回家，也不常常见到卓二娘，家里人均回说回娘家去了，宋生自以为很得意。

又过了一年多，再向家里讨钱，渐渐拿来金钗玉钏来抵钱，后来又拿来衣服鞋子，甚至拿书画古玩来变卖典当换成钱。再过一年，向二娘要钱，拖拖拉拉，甚至不给，宋生因而骂仆人。仆人踌躇犹豫多次，带来一册账簿，说：“娘子传话说，家产已经罄尽，只有孑然一身，实在不能去作娼妇赚钱来满足郎君的欲望。”宋生问田地和住宅呢，仆人如实回答说：“早就卖掉了。”宋生此时惊讶得说不出话，细看账簿，上面清楚地登记着凭条子取钱的年月和数目以及田地住宅的售价，十分详细。二娘并且说：“宝山早已被挖空，我现在每天在尼庵讨口饭吃。”宋生急忙回家找二娘，门户依旧，可主人全变了。宋生询问，新主人拿出他妻子卓二娘售屋的文书，宋生问妻子在哪，却问不出一点消息。寻找仆人，竟然也不见踪影。宋生感到局促不安，无计可施，再返回白家，只见所有的东西都已被搬运一空，玉人也早已离散。主人指挥仆人清扫房舍，下逐客令。宋生只能孤单单和自己的影子做伴，找不到落脚的地方，只能厚着脸皮向亲戚求依傍混口饭吃，劣迹斑斑，都被拒之门外。迫于无奈，只能寄宿在一座古庙里。

时间一长，宋生就在城乡间讨饭为生，衣衫褴褛补了又补，求爷爷告奶奶乞讨了两年。西风骤起，浑身鸡皮干裂，想寻死但又没有适当的方法。于是就在窘迫无望中想着去做贼，如果偷到钱财就能苟且偷生，可万一不幸被抓住，也就会因为触犯法律被官府活活打死，总比自杀强。深夜就偷偷翻越富家的围墙，谁知惊动了仆人，全都出动，蜂拥而来把宋生围住殴打。这时主人出现，也就是从前的知心朋友某君。某君吩咐仆人住手，把偷儿缚送衙门治罪。宋生大喊道：“立刻把我打死我才高兴。”某君说：“不如你写张纸条承认自己做贼，

我就放你走。”宋生无奈，只得写给他。某君拿到纸条后，仍旧不给宋生松绑，把他送到一个地方，关锁在斗室中，每天给他吃两顿冷粥冷饭，夜间睡眠在湿草铺上。虽然不加任何刑具，但外面监守十分严密，无法逃脱。

不久，听到长官坐在大堂上呼喊着自己的名字，接着一个差役带宋生跪伏在台阶下。堂上人叫宋生抬起头来看看，原来是自己家里的大厅，东西两边坐的都是亲族。卓二娘也穿着鲜衣丽服站立在廊庑下，白家的三个美女在二娘左右侍奉。宋生见状害怕得要命，不禁耷拉下脑袋。妻子卓二娘说：“嘻！郎君丧廉寡耻竟然到这种地步了吗？各位老长辈都在，你还有什么可说的？我当日如果苦苦劝谏，要不是直接把郎君驱赶走上死路，要不就是我要重蹈覆辙而死，我才不会如此愚蠢。于是我就租了一幢房子，买下三个漂亮女子，引诱郎君陷入八阵图不能自拔。你也不想想，如果白家真的是销金窝，那你住在里面四年，可曾见过鸨母和其他嫖客的面？郎君继承祖上的财产已经被挥霍一空，而且已沦为乞丐和盗贼，亲笔证据在此，看你如何抵赖。我忍受着独守孤枕的寂寞，狠心设计了丑恶的陷阱，这才保全了家产，而且督促男仆女佣耕种纺织，财富比以前还多，可这些都和郎君没有关系。如果郎君能够悔改，那你回家仍旧做主人，白家美姬都给你，我也不和她们争夜。但是你的手不许再拿一文钱，脚也不许跨出门槛一步，整天要坐守在家，安静享福，度过余生。如果不愿遵守，那就请郎君自便。我已有了儿子，也可以光宗耀祖，不必依赖丈夫。长辈都在，还请郎君赶紧做出决定！”宋生此时眼泪横流，后悔不已，指着天日赌咒发誓，愿照二娘所说的办。众亲戚都对二娘的智谋赞叹不已，成其事后都纷纷离开。

卓二娘亲自为宋生盥洗沐浴换上新的衣服，把他羁留在内室，每天在妻妾之间周旋。看着宋家房屋越来越华丽，田地更加宽广，三个儿子也受教育已经能写文章，原来这些都是二娘在苦心经营。宋生这才恍然大悟，才知道原来马婆的勾引，白家女儿的吟诗，富户把自己抓获，都是二娘一手安排的。从此以后，宋生改过从善，目睹儿子成名，办了婚事。八十岁高寿时，宋生抱着孙子仍不敢踏出门槛一步。

## 丹青奇术

皖人鲍打滚，是个画师，能够召来亡灵画出肖像。即使死者已死了十多年，只要鲍躺在墓地上打一个滚，苦思冥想一番，起来用笔一勾勒，然后敷色渲染，把肖像给死者的子孙亲戚观看，没有一个人不惊叹画得酷肖。为人儿子的总是对逝世的父母万分思念，只可惜不能重见容颜，而鲍打滚有替死者画肖像的才能，因此许多人都乐意和他交往，对他倒屣争迎，十分看重。由此鲍打滚的名声传扬，画的价钱也随之增高。常穿的一件黑色大布衫破旧了仍不肯扔掉，原来是因为打滚次数太多已无法缝补了。可是赚到的钱却大都用在妓馆开销缠头费，而且嗜酒如命，狂放不羁，被君子所不齿。

皖北有个谢君，父亲早已过世，哥哥在京城做个芝麻绿豆官。谢君偶然遇见鲍打滚，便热情把他邀请到家里，嘱他替亡父画张传神的肖像。鲍打滚按照老办法画成，神情很像，只是下巴下面有红红血迹形成的一个八字，让谢君无法理解。谢君询问了母亲，才知晓原来他父亲是因为公事关押在刑部牢狱，害怕吃官司，就自己用黑绳索勒住颈部自杀身亡，因此留下这八字痕迹。看到父亲画像上戴的是三品官的蓝顶子，而谢君父亲生前只是个八品官，又感到无法理解。结果第二天收到京城哥哥写来的书信，才知道哥哥替亡父申请，已蒙皇恩批准加级晋封为三品官了。谢君对鲍打滚很是钦佩。

兴化有位孝子陈嘉谟，是清朝成立初期的增广生员。他的父亲某某与盐商因争海地而引起诉讼，最后盐商败诉，怀恨在心。某天，遇上某某去海滨，盐商就唆使煮盐工上前殴打，并将自己的儿子踢死，然后到官府告状。官府去现场勘查，盐商诬陷儿子是被陈父踢死。这场官司一直打了两年之久，盐商上上下下到处贿赂，势必要陈生父亲为把持盐务殴杀人命罪被判处斩刑。陈生也痛哭号呼向各上司衙门喊冤，最后都被无情地驳回。想上京城告御状，可是秋天斩决日期已近，怕来不及；于是虔诚地向神祈祷，可也没有反应。陈嘉谟日夜